

DENISON HYDRAULICS

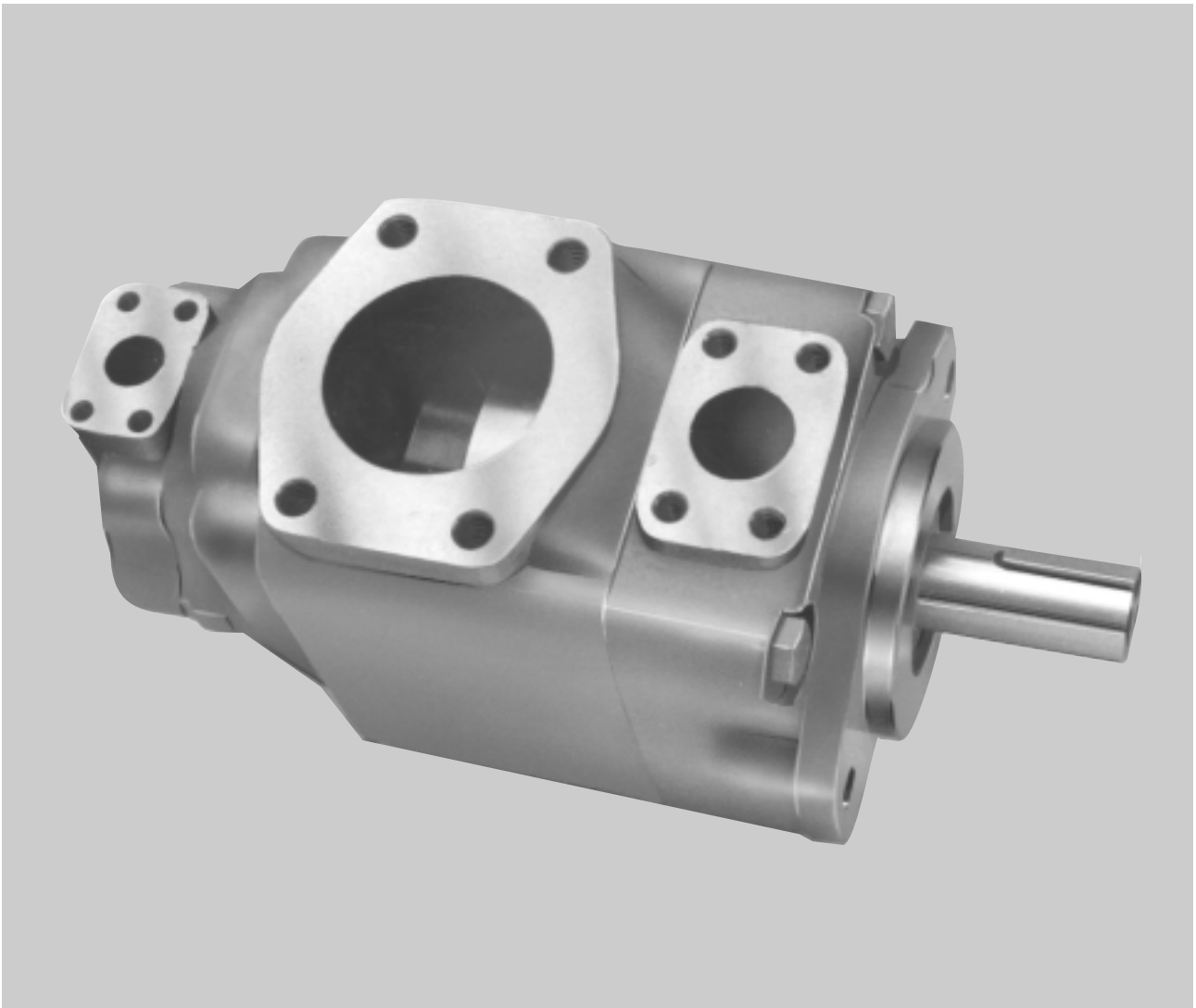
T6EC - T6ECM - T6ECP

vane-type double pump / Flügelzellen-Doppelpumpe

pompe double à palettes / pompa doppia a palette

tipo bomba de paletas doble

service information



Publ. S1 - ML0507 - A 04 / 2000 / 2500 / FB Replaces : S1 - ML 057 - B

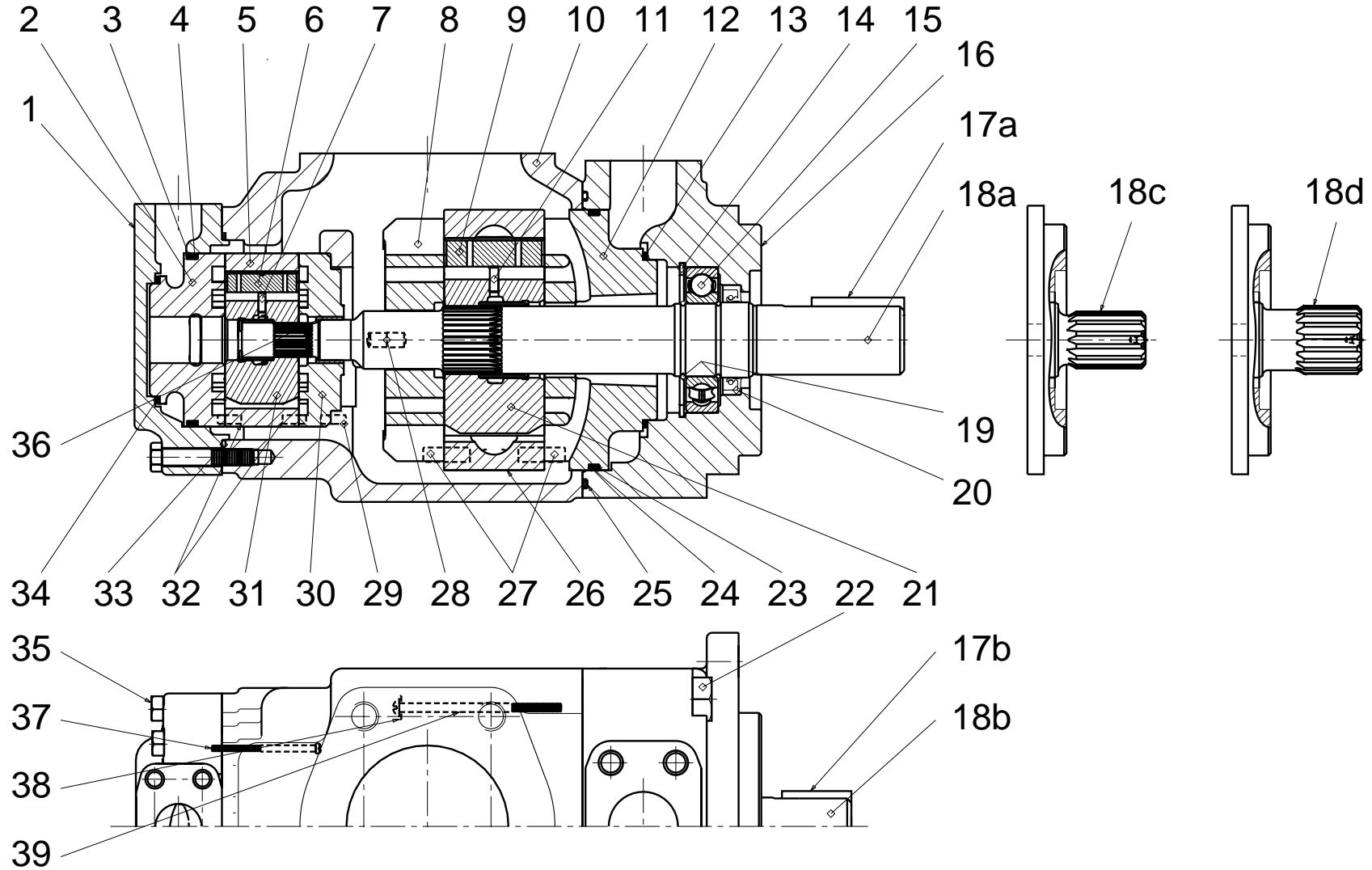
L25 - 10507 - 1

DENISON | **Hydraulics**

Recommended repair kits and assy's are bolt printed
 Empfohlene Austausch - Baugruppen sind fett gedruckt
 Les pochettes de rechange recommandées sont imprimées en caractères gras
 I kit di ricambio consigliati sono indicati in grassetto
 Los juegos de reparacion recomendados y los conjuntos, estan en negrita

| | Item - Pos. - Réf. - Pos. | |
|---------------------|---------------------------|-------|
| | 22 | 35 |
| Mounting torque | | |
| Anziehdrehmoment | 187 Nm | 68 Nm |
| Couple de serrage | | |
| Coppia di serraggio | | |
| Par de apriete | | |

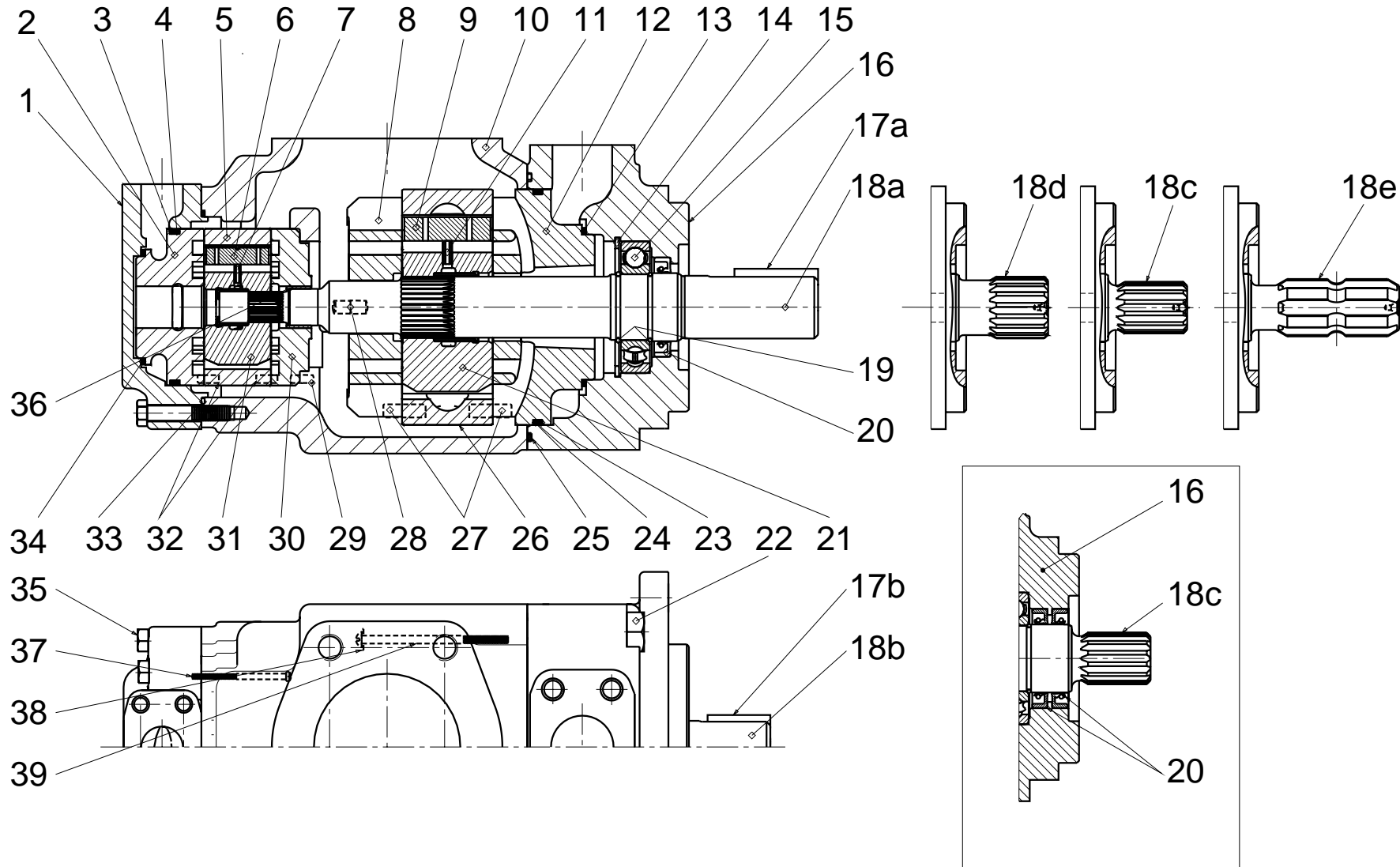
T6EC



Recommended repair kits and assy's are bolt printed
 Empfohlene Austausch - Baugruppen sind fett gedruckt
 Les pochettes de rechange recommandées sont imprimées en caractères gras
 I kit di ricambio consigliati sono indicati in grassetto
 Los juegos de reparacion recomendados y los conjuntos, estan en negrita

| | Item - Pos. - Réf. - Pos. | |
|--------------------|---------------------------|-------|
| | 22 | 35 |
| Mounting torque | | |
| Anziehdrehmoment | 187 Nm | 68 Nm |
| Couple de serrage | | |
| Coppia di serragio | | |
| Par de apriete | | |

T6ECM



| Item Pos. Réf. Pos. Pos. | Description Descrizione | Benennung Descripción | Description | | Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6EC | Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6ECM-T6ECP | Qty Stück Qté Q.tà Cant. | |
|--------------------------|---|---|---------------------------------------|---------------------|---|--|--------------------------------------|----|
| 1 | End cap <i>Coperchio</i> | Deckel <i>Tapa</i> | Chapeau | | 034.48579 | | 1 | |
| 2 | Port plate-pressure C.C.W. <i>Piatto distributore anter.antioraria</i> | Steuerplatte Linkslauf <i>Plato distribuidor-presión giro I</i> | Plaque pression rotation gauche | BL | 034.59772 | | 1 | |
| | Port plate-pressure C.W. <i>Piatto distributore anter. oraria</i> | Steuerplatte Rechtslauf <i>Plato distribuidor-presión giro D</i> | Plaque pression rotation droite | BK | 034.59773 | | 1 | |
| | Port plate-pressure <i>Piatto distributore anter.</i> | Steuerplatte <i>Plato distribuidor-presión</i> | Plaque pression | BJ | | 034.66453 | 1 | |
| 3 | Sq. section seal <i>Guarnizione</i> | Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i> | Joint section carrée | BC | 691.10238 | | 1 | |
| 4 | Back-up ring <i>Anello anti-estrusione</i> | Stützring <i>Anillo</i> | Bague anti-extrusion | BC | 618.15016 | | 1 | |
| 5 | Cam ring 003 <i>Anello camma 003</i> | Hubring 003 <i>Aro volumetrico 003</i> | Came 003 | B | 034.59050 | | 1 | |
| | Cam ring 005 <i>Anello camma 005</i> | Hubring 005 <i>Aro volumetrico 005</i> | Came 005 | B | 034.59051 | | 1 | |
| | Cam ring 006 <i>Anello camma 006</i> | Hubring 006 <i>Aro volumetrico 006</i> | Came 006 | B | 03459052 | | 1 | |
| | Cam ring 008 <i>Anello camma 008</i> | Hubring 008 <i>Aro volumetrico 008</i> | Came 008 | B | 034.59053 | | 1 | |
| | Cam ring 010 <i>Anello camma 010</i> | Hubring 010 <i>Aro volumetrico 010</i> | Came 010 | B | 034.59054 | | 1 | |
| | Cam ring 012 <i>Anello camma 012</i> | Hubring 012 <i>Aro volumetrico 012</i> | Came 012 | B | 034.66595 | | 1 | |
| | Cam ring 014 <i>Anello camma 014</i> | Hubring 014 <i>Aro volumetrico 014</i> | Came 014 | B | 034.59206 | | 1 | |
| | Cam ring 017 <i>Anello camma 017</i> | Hubring 017 <i>Aro volumetrico 017</i> | Came 017 | B | 034.59207 | | 1 | |
| | Cam ring 020 <i>Anello camma 020</i> | Hubring 020 <i>Aro volumetrico 020</i> | Came 020 | B | 034.66607 | | 1 | |
| | Cam ring 022 <i>Anello camma 022</i> | Hubring 022 <i>Aro volumetrico 022</i> | Came 022 | B | 034.59208 | | 1 | |
| | Cam ring 025 <i>Anello camma 025</i> | Hubring 025 <i>Aro volumetrico 025</i> | Came 025 | B | 034.59209 | | 1 | |
| | Cam ring 028 <i>Anello camma 028</i> | Hubring 028 <i>Aro volumetrico 028</i> | Came 028 | B | 034.59245 | | 1 | |
| | Cam ring 031 <i>Anello camma 031</i> | Hubring 031 <i>Aro volumetrico 031</i> | Came 031 | B | 034.66843 | | 1 | |
| | 6 | Vane <i>Paletta</i> | Flügel <i>Paleta</i> | Palette | B | 034.59099 | 034.66716 | 10 |
| | 7 | Pin-vane holdout <i>Pistoncino di sostentamento</i> | Stößel <i>Espiga empuje paleta</i> | Poussoir de palette | B | 034.59098 | 034.24982 | 10 |
| 8 | Port plate-rear C.C.W. <i>Piatto distributore post. antioraria</i> | Steuerplatte Linkslauf <i>Plato distribuidor trasero giro I</i> | Plaque arrière rotation gauche | AM | 034.59083 | | 1 | |
| | Port plate-rear C.W. <i>Piatto distributore post. oraria</i> | Steuerplatte Rechtslauf <i>Plato distribuidor trasero giro D</i> | Plaque arrière rotation droite | AN | 034.59082 | | 1 | |
| 9 | Vane <i>Paletta</i> | Flügel <i>Paleta</i> | Palette | A | 034.59162 | | 12 | |
| 10 | Housing <i>Corpo</i> | Gehäuse <i>Cuerpo</i> | Carter | | 034.70263 | | 1 | |

| Item Pos. Ref. Pos. Pos. | Description Descrizione | Benennung Descripción | Description | | Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6EC | Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6ECM-T6ECP | Qty Stück Qtè Q.tà Cant. |
|--------------------------|--|--|--------------------------------------|-----------|---|--|--------------------------------------|
| 11 | Pin-vane holdout <i>Pistoncino di sustentamento</i> | Stössel <i>Espiga empuje paleta</i> | Poussoir de palette | A | 034.59161 | 034.70259 | 12 |
| 12 | Port plate-pressure C.C.W. <i>Platto distributore anter.antioraria</i> | Steuerplatte Linkslauf <i>Plato distribuidor-presión giro I</i> | Plaque pression rotation gauche | | 034.59160 | | 1 |
| | Port plate-pressure C.W. <i>Platto distributore anter. oraria</i> | Steuerplatte Rechtslauf <i>Plato distribuidor-presión giro D</i> | Plaque pression rotation droite | A | 034.59159 | | 1 |
| 13 | Sq. section seal <i>Guarnizione</i> | Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i> | Joint section carrée | AC | 691.10237 | | 1 |
| 14 | Retaining ring <i>Anello elastico</i> | Sicherungsring <i>Anillo de retención</i> | Circlips | | 356.30315 | | 1 |
| 15 | Ball bearing <i>Cuscinetto a sfere</i> | Kugellager <i>Cojinete de bolas</i> | Roulement à billes | DEF GH | 230.03208 | | 1 |
| 16 | Mounting cap <i>Coperchio anteriore</i> | Deckel <i>Tapa de montage</i> | Chapeau de montage | | 034.70265 | | 1 |
| | Mounting cap (T6ECP) <i>Coperchio anteriore (T6ECP)</i> | Deckel (T6ECP) <i>Tapa de montage (T6ECP)</i> | Chapeau de montage (T6ECP) | | | 034.66746 | 1 |
| 17a | Key (code 1) <i>Chiavetta (codice 1)</i> | Paßfeder (Typ 1) <i>Chaveta (codigo 1)</i> | Clavette (code 1) | D | 034.70330 | | 1 |
| 17b | Key (code 2) <i>Chiavetta (codice 2)</i> | Paßfeder (Typ 2) <i>Chaveta (codigo 2)</i> | Clavette (code 2) | E | 034.49676 | | 1 |
| 18a | Shaft (keyed) (code1) <i>Albero a chiavetta (codice 1)</i> | Welle für Paßfeder (Typ 1) <i>Eje chaveteado (codigo 1)</i> | Arbre à clavette (code 1) | D | 034.71408 | | 1 |
| 18b | Shaft (keyed) (code 2) <i>Albero a chiavetta (codice 2)</i> | Welle für Paßfeder (Typ 2) <i>Eje chaveteado (codigo 2)</i> | Arbre à clavette (code 2) | E | 034.66891 | | 1 |
| 18c | Shaft (splined) (code 3) <i>Albero a scanalato (codice 3)</i> | Vielkeilwelle (Typ 3) <i>Eje estriado (codigo 3)</i> | Arbre à cannelures (code 3) | F | 034.71315 | | 1 |
| | Shaft (splined) (code 3) (T6ECP) <i>Albero a scanalato (codice 3) (T6ECP)</i> | Vielkeilwelle (Typ 3) (T6ECP) <i>Eje estriado (codigo 3) (T6ECP)</i> | Arbre à cannelures (code 3) (T6ECP) | F | | 034.66753 | 1 |
| 18d | Shaft (splined) (code 4) <i>Albero scanalato (codice 4)</i> | Vielkeilwelle (Typ 4) <i>Eje estriado (codigo 4)</i> | Arbre à cannelures (code 4) | G | 034.71409 | | 1 |
| 18e | Shaft (splined) (code T) <i>Albero scanalato (codice T)</i> | Vielkeilwelle (Typ T) <i>Eje estriado (codigo T)</i> | Arbre à cannelures (code T) | H | | 034.66700 | 1 |
| 19 | Round section ring <i>Anello elastico</i> | Sicherungsring <i>Anillo tórico</i> | Anneau | DEF GH | 034.70866 | | 2 |
| 20 | Shaft seal (S1 - 0,7 bar) <i>Paraolio (S1 - 0,7 bar)</i> | Simmerring (S1 - 0,7 bar) <i>Reten eje (S1 - 0,7 bar)</i> | Joint d'arbre (S1 - 0,7 bar) | C | 620.82064 | | 1 |
| | Shaft seal (S1 - 0,7 bar) (T6ECP) <i>Paraolio (S1 - 0,7 bar) (T6ECP)</i> | Simmerring (S1 - 0,7 bar) (T6ECP) <i>Reten eje (S1 - 0,7 bar) (T6ECP)</i> | Joint d'arbre (S1 - 0,7 bar) (T6ECP) | C | 620.82064 | | 2 |
| | Shaft seal (S4 - S5 - 7 bar) <i>Paraolio (S4 - S5 - 7 bar)</i> | Simmerring (S4 - S5 - 7 bar) <i>Reten eje (S4 - S5 - 7 bar)</i> | Joint d'arbre (S4 - S5 - 7 bar) | C | 620.82072 | | 1 |
| 21 | Rotor-insert ass'y <i>Insieme rotore</i> | Rotor <i>Conjunto rotor</i> | Rotor et douille ass. | A | S24.10185 | S24.30019 | 1 |
| 22 | Screw <i>Vite</i> | Schraube <i>Tornille</i> | Vis | | 306.40216 | | 4 |
| 23 | Sq. section seal <i>Guarnizione</i> | Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i> | Joint section carrée | AC | 691.10253 | | 1 |
| 24 | Back-up ring <i>Anello anti-estrusione</i> | Stützring <i>Anillo</i> | Bague anti-extrusion | AC | 618.15018 | | 1 |
| 25 | Sq. section seal <i>Guarnizione</i> | Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i> | Joint section carrée | AC | 671.10259 | | 1 |

| Item Pos. Ref. Pos. Pos. | Description Descrizione | Benennung Descripcion | Description | Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6EC | Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6ECM-T6ECP | Qty Stück Qtè Q.tà Cant. |
|--------------------------|---|---|---------------------------------------|---|--|--------------------------------------|
| | REPAIR KIT KIT DI RICAMBIO | AUSTAUSCH-BAUGRUPPEN CUNJUNTO REPARACION | POCHETTES RECHANGES | | | |
| A | Cart. and plate ass'y 042 C.W. (P1) Ins. cart. 042 oraria (P1) | Pumpeneinheit 042 Rechtslauf (P1) Conjunto cart. y platos 042 giro d. (P1) | Cart. et plaque ass. 042 rot. d. (P1) | S24.49390 | S24.49394 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 042 C.C.W. (P1) Ins. cart. 042 antioraria (P1) | Pumpeneinheit 042 Linkslauf (P1) Conjunto cart. y platos 042 giro i. (P1) | Cart. et plaque ass. 042 rot. g. (P1) | S24.49391 | S24.49395 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 045 C.W. (P1) Ins. cart. 045 oraria (P1) | Pumpeneinheit 045 Rechtslauf (P1) Conjunto cart. y platos 045 giro d. (P1) | Cart. et plaque ass. 045 rot. d. (P1) | S24.10205 | S24.40377 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 045 C.C.W. (P1) Ins. cart. 045 antioraria (P1) | Pumpeneinheit 045 Linkslauf (P1) Conjunto cart. y platos 045 giro i. (P1) | Cart. et plaque ass. 045 rot. g. (P1) | S24.10206 | S24.40378 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 050 C.W. (P1) Ins. cart. 050 oraria (P1) | Pumpeneinheit 050 Rechtslauf (P1) Conjunto cart. y platos 050 giro d. (P1) | Cart. et plaque ass. 050 rot. d. (P1) | S24.40769 | S24.40771 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 050 C.C.W. (P1) Ins. cart. 050 antioraria (P1) | Pumpeneinheit 050 Linkslauf (P1) Conjunto cart. y platos 050 giro i. (P1) | Cart. et plaque ass. 050 rot. g. (P1) | S24.40770 | S24.40772 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 052 C.W. (P1) Ins. cart. 052 oraria (P1) | Pumpeneinheit 052 Rechtslauf (P1) Conjunto cart. y platos 052 giro d. (P1) | Cart. et plaque ass. 052 rot. d. (P1) | S24.10207 | S24.40379 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 052 C.C.W. (P1) Ins. cart. 052 antioraria (P1) | Pumpeneinheit 052 Linkslauf (P1) Conjunto cart. y platos 052 giro i. (P1) | Cart. et plaque ass. 052 rot. g. (P1) | S24.10208 | S24.40380 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 062 C.W. (P1) Ins. cart. 062 oraria (P1) | Pumpeneinheit 062 Rechtslauf (P1) Conjunto cart. y platos 062 giro d. (P1) | Cart. et plaque ass. 062 rot. d. (P1) | S24.10209 | S24.40381 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 062 C.C.W. (P1) Ins. cart. 062 antioraria (P1) | Pumpeneinheit 062 Linkslauf (P1) Conjunto cart. y platos 062 giro i. (P1) | Cart. et plaque ass. 062 rot. g. (P1) | S24.10210 | S24.40382 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 066 C.W. (P1) Ins. cart. 066 oraria (P1) | Pumpeneinheit 066 Rechtslauf (P1) Conjunto cart. y platos 066 giro d. (P1) | Cart. et plaque ass. 066 rot. d. (P1) | S24.10211 | S24.40383 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 066 C.C.W. (P1) Ins. cart. 066 antioraria (P1) | Pumpeneinheit 066 Linkslauf (P1) Conjunto cart. y platos 066 giro i. (P1) | Cart. et plaque ass. 066 rot. g. (P1) | S24.10212 | S24.40384 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 072 C.W. (P1) Ins. cart. 072 oraria (P1) | Pumpeneinheit 072 Rechtslauf (P1) Conjunto cart. y platos 072 giro d. (P1) | Cart. et plaque ass. 072 rot. d. (P1) | S24.40375 | S24.40385 | 1 |
| A | Cart. and plate ass'y 072 C.C.W. (P1) Ins. cart. 072 antioraria (P1) | Pumpeneinheit 072 Linkslauf (P1) Conjunto cart. y platos 072 giro i. (P1) | Cart. et plaque ass. 072 rot. g. (P1) | S24.40376 | S24.40386 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *03 C.W. (P2) Ins. cart. *03 oraria (P2) | Pumpeneinheit *03 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *03 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *03 rot. d. (P2) | S24.10767 | S24.40175 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *03 C.C.W. (P2) Ins. cart. *03 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *03 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *03 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *03 rot. g. (P2) | S24.10768 | S24.40176 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *05 C.W. (P2) Ins. cart. *05 oraria (P2) | Pumpeneinheit *05 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *05 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *05 rot. d. (P2) | S24.10769 | S24.40177 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *05 C.C.W. (P2) Ins. cart. *05 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *05 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *05 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *05 rot. g. (P2) | S24.10770 | S24.40178 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *06 C.W. (P2) Ins. cart. *06 oraria (P2) | Pumpeneinheit *06 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *06 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *06 rot. d. (P2) | S24.10771 | S24.40179 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *06 C.C.W. (P2) Ins. cart. *06 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *06 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *06 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *06 rot. g. (P2) | S24.10772 | S24.40180 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *08 C.W. (P2) Ins. cart. *08 oraria (P2) | Pumpeneinheit *08 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *08 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *08 rot. d. (P2) | S24.10773 | S24.40181 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *08 C.C.W. (P2) Ins. cart. *08 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *08 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *08 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *08 rot. g. (P2) | S24.10774 | S24.40182 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *10 C.W. (P2) Ins. cart. *10 oraria (P2) | Pumpeneinheit *10 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *10 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *10 rot. d. (P2) | S24.10775 | S24.40183 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *10 C.C.W. (P2) Ins. cart. *10 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *10 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *10 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *10 rot. g. (P2) | S24.10776 | S24.40184 | 1 |

| Item Pos. Réf. Pos. Pos. | Description Descrizione | Benennung Descripción | Description | Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6EC | Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6ECM-T6ECP | Qty Stück Qté Q.tà Cant. |
|--------------------------|---|--|--|---|--|--------------------------------------|
| B | Cart. and plate ass'y *12 C.W. (P2) Ins. cart. *12 oraria (P2) | Pumpeneinheit *12 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *12 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *12 rot. d. (P2) | S24.26480 | S24.40185 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *12 C.C.W. (P2) Ins. cart. *12 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *12 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *12 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *12 rot. g. (P2) | S24.26481 | S24.40186 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *14 C.W. (P2) Ins. cart. *14 oraria (P2) | Pumpeneinheit *14 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *14 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *14 rot. d. (P2) | S24.10777 | S24.40187 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *14 C.C.W. (P2) Ins. cart. *14 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *14 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *14 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *14 rot. g. (P2) | S24.10778 | S24.40188 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *17 C.W. (P2) Ins. cart. *17 oraria (P2) | Pumpeneinheit *17 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *17 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *17 rot. d. (P2) | S24.10779 | S24.40189 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *17 C.C.W. (P2) Ins. cart. *17 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *17 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *17 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *17 rot. g. (P2) | S24.10780 | S24.40190 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *20 C.W. (P2) Ins. cart. *20 oraria (P2) | Pumpeneinheit *20 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *20 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *20 rot. d. (P2) | S24.40234 | S24.40191 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *20 C.C.W. (P2) Ins. cart. *20 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *20 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *20 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *20 rot. g. (P2) | S24.40235 | S24.40192 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *22 C.W. (P2) Ins. cart. *22 oraria (P2) | Pumpeneinheit *22 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *22 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *22 rot. d. (P2) | S24.10781 | S24.40193 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *22 C.C.W. (P2) Ins. cart. *22 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *22 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *22 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *22 rot. g. (P2) | S24.10782 | S24.40194 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *25 C.W. (P2) Ins. cart. *25 oraria (P2) | Pumpeneinheit *25 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *25 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *25 rot. d. (P2) | S24.10783 | S24.40195 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *25 C.C.W. (P2) Ins. cart. *25 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *25 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *25 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *25 rot. g. (P2) | S24.10784 | S24.40196 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *28 C.W. (P2) Ins. cart. *28 oraria (P2) | Pumpeneinheit *28 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *28 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *28 rot. d. (P2) | S14.97722 | S24.40197 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *28 C.C.W. (P2) Ins. cart. *28 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *28 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *28 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *28 rot. g. (P2) | S24.25791 | S24.40198 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *31 C.W. (P2) Ins. cart. *31 oraria (P2) | Pumpeneinheit *31 Rechtslauf (P2) Conjunto cart. y platos *31 giro d. (P2) | Cart. et plaque ass. *31 rot. d. (P2) | S24.45789 | S24.45795 | 1 |
| B | Cart. and plate ass'y *31 C.C.W. (P2) Ins. cart. *31 antioraria (P2) | Pumpeneinheit *31 Linkslauf (P2) Conjunto cart. y platos *31 giro i. (P2) | Cart. et plaque ass. *31 rot. g. (P2) | S24.45790 | S24.45796 | 1 |
| C | Seal kit (S1 - 0,7 bar) Serie guarnizioni (S1 - 0,7 bar) | Dichtringsatz (S1 - 0,7 bar) Juego de juntas (S1 - 0,7 bar) | Pochette de joint (S1 - 0,7 bar) | S24.10242 | | 1 |
| C | Seal kit (S1 - 0,7 bar) (T6ECP) Serie guarnizioni (S1 - 0,7 bar) (T6ECP) | Dichtringsatz (S1 - 0,7 bar) (T6ECP) Juego de juntas (S1 - 0,7 bar) (T6ECP) | Pochette de joint (S1 - 0,7 bar) (T6ECP) | S24.40365 | | 1 |
| C | Seal kit (S4 - 7 bar) Serie guarnizioni (S4 - 7 bar) | Dichtringsatz (S4 - 7 bar) Juego de juntas (S4 - 7 bar) | Pochette de joint (S4 - 7 bar) | S24.10242.4 | | 1 |
| C | Seal kit (S5 - 7 bar) Serie guarnizioni (S5 - 7 bar) | Dichtringsatz (S5 - 7 bar) Juego de juntas (S5 - 7 bar) | Pochette de joint (S5 - 7 bar) | S24.10242.5 | | 1 |
| D | Shaft and bearing ass'y (code 1) Ins. albero (codice 1) | Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 1) Conjunto eje cojinete (codigo 1) | Arbre et roulement ass. (code 1) | S14.28178 | | 1 |
| E | Shaft and bearing ass'y (code 2) Ins. albero (codice 2) | Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 2) Conjunto eje cojinete (codigo 2) | Arbre et roulement ass. (code 2) | S24.49213 | | 1 |
| F | Shaft and bearing ass'y (code 3) Ins. albero (codice 3) | Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 3) Conjunto eje cojinete (codigo 3) | Arbre et roulement ass. (code 3) | S24.28176 | | 1 |
| F | Shaft and bearing ass'y (code 3) (T6ECP) Ins. albero (codice 3) (T6ECP) | Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 3) (T6ECP) Conjunto eje cojinete (codigo 3) (T6ECP) | Arbre et roulement ass. (code 3) (T6ECP) | S24.40364 | | 1 |
| G | Shaft and bearing ass'y (code 4) Ins. albero (codice 4) | Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 4) Conjunto eje cojinete (codigo 4) | Arbre et roulement ass. (code 4) | S14.28177 | | 1 |

| Model Code | Typenschlüssel | Désignation - type |
|---|---|--|
| Model number : | Typenbezeichnung : | Número du modèle : |
| Series _____ | Baureihe _____ | Série _____ |
| One letter can be added to specify special parts in series _____ | Optionen _____ | Une lettre peut être ajoutée pour spécifier les pièces spéciales dans la série. _____ |
| Cam ring for P1 _____ (Volumetric displacement) (ml/rev.) 042 = 132,3 045 = 142,4 050 = 158,5 | Hubring P1 _____ (Geometrisches Fördervolumen) (cm ³ /U) 052 = 164,8 062 = 196,7 066 = 213,3 | Came pour P1 _____ (Cylindrée théorique) (cm ³ /tr) 072 = 227,1 |
| Cam ring for P2 _____ (Volumetric displacement) (ml/rev.) 003 = 10,8 005 = 17,2 006 = 21,3 008 = 26,4 010 = 34,1 | Hubring P2 _____ (Geometrisches Fördervolumen) (cm ³ /U) 012 = 37,1 014 = 46,0 017 = 58,3 020 = 63,8 | Came pour P2 _____ (Cylindrée théorique) (cm ³ /tr) 022 = 70,3 025 = 79,3 028 = 88,8 031 = 100,0 |
| Type of shaft _____ 1 = keyed (SAE CC) 2 = keyed (no SAE) 3 = splined (SAE C) 4 = splined (SAE CC) | Art der Welle _____ 1 = Paßfederwelle (SAE CC) 2 = Paßfederwelle (no SAE) 3 = Vielkeilwelle (SAE C) 4 = Vielkeilwelle (SAE CC) | Type d'arbre _____ 1 = à clavette (SAE CC) 2 = à clavette (no SAE) 3 = à cannelures (SAE C) 4 = à cannelures (SAE CC) |
| Direction of rotation _____ R = Clockwise L = Counter-clockwise | Drehrichtung _____ R = Rechtslauf L = Linkslauf | Sens de rotation _____ R = à droite L = à gauche |
| Porting combination _____ 00 = standard | Lage der Anschlüsse _____ 0 = standard | Combinaison des orifices _____ 00 = standard |
| Design letter _____ | Ausführungsbuchstabe _____ | Conception _____ |
| Seal class _____ 1 = S1 - BUNA N 4 = S4 - EPDM 5 = S5 - VITON | Dichtungsklasse _____ 1 = S1 - BUNA N 4 = S4 - EPDM 5 = S5 - VITON | Classe de joint _____ 1 = S1 - BUNA N 4 = S4 - EPDM 5 = S5 - VITON |
| Modifications _____ | Modifikationen _____ | Modifications _____ |

T6EC . - 066 - 022 - 1 R 00 - B 1 - ..

Designazione

Clave de designación

Sigla :

Referencia modelo :

T6EC . - 066 - 022 - 1 R 00 - B 1 - ..

Serie _____

Serie _____

Una lettera può essere aggiunta per specificare parti speciali nella serie

Una letra puede ser añadida para especificar piezas especiales en la serie

Tipo di cartuccia P1 _____

Aro volumetrico para P1 _____

(Cilindrata) (ml/giro)

(Cilindrada) (ml/rev)

042 = 132,3

062 = 196,7

045 = 142,4

066 = 213,3

050 = 158,5

072 = 227,1

052 = 164,8

Tipo di cartuccia P2 _____

Aro volumetrico para P2 _____

(Cilindrata) (ml/giro)

(Cilindrada) (ml/rev)

003 = 10,8

017 = 58,3

005 = 17,2

020 = 63,8

006 = 21,3

022 = 70,3

008 = 26,4

025 = 79,3

010 = 34,1

028 = 88,8

012 = 37,1

031 = 100,0

014 = 46,0

Tipo di albero _____

Tipo de eje _____

1 = a chiavetta (SAE CC)

1 = chaveteado (SAE CC)

2 = a chiavetta (no SAE)

2 = chaveteado (no SAE)

3 = scanalato (SAE C)

3 = estriado (SAE C)

4 = scanalato (SAE CC)

4 = estriado (SAE CC)

Senso di rotazione _____

Sentido de giro _____

R = Orario

R = Derecha

L = Antiorario

L = Izquierda

Orientamento delle bocche _____

Posición de bocas _____

00 = standard

00 = estándar

Disegno _____

Letra de diseño _____

Tipo di guarnizioni _____

Clase de juntas _____

1 = S1 - BUNA N

1 = S1 - BUNA N

4 = S4 - EPDM

4 = S4 - EPDM

5 = S5 - VITON

5 = S5 - VITON

Modifiche _____

Modificaciones _____

Model Code

Typenschlüssel

Désignation - type

Model number :

Typenbezeichnung :

Número du modèle :

T6EC* - 066 - B22 - 1 R 00 - C 1 - ..

Series M = Mobile 1 shaft seal
Series P = Mobile 2 shaft seals

Version M = Mobil, 1 Wellendichtung
Version P = Mobil, 2 Wellendichtung

Série M = Mobile 1 joint d'arbre
Série P = Mobile 2 joints d'arbre

One letter can be added to specify special parts in series

Optionen

Une lettre peut être ajoutée pour spécifier les pièces spéciales dans la série.

Cam ring for P1

(Volumetric displacement) (ml/rev.)

042 = 132,3

045 = 142,4

050 = 158,5

Hubring P1

(Geometrisches Fördervolumen) (cm³/U)

052 = 164,8

062 = 196,7

066 = 213,3

Came pour P1

(Cylindrée théorique) (cm³/tr)

072 = 227,1

Cam ring for P2

(Volumetric displacement) (ml/rev.)

B03 = 10,8

B05 = 17,2

B06 = 21,3

B08 = 26,4

B10 = 34,1

Hubring P2

(Geometrisches Fördervolumen) (cm³/U)

B12 = 37,1

B14 = 46,0

B17 = 58,3

B20 = 63,8

Came pour P2

(Cylindrée théorique) (cm³/tr)

B22 = 70,3

B25 = 79,3

B28 = 88,8

B31 = 100,0

Type of shaft

M version

1 = keyed (SAE CC)

2 = keyed (no SAE)

3 = splined (SAE C)

4 = splined (SAE CC)

T = splined (SAE J718c)

P version

3 = splined (no SAE)

Art der Welle

Version M

1 = Paßfederwelle (SAE CC)

2 = Paßfederwelle (no SAE)

3 = Vielkeilwelle (SAE C)

4 = Vielkeilwelle (SAE CC)

T = Vielkeilwelle (SAE J718c)

Version P

3 = Vielkeilwelle (nicht SAE)

Type d'arbre

Version M

1 = à clavette (SAE CC)

2 = à clavette (no SAE)

3 = à cannelures (SAE C)

4 = à cannelures (SAE CC)

T = à cannelures (SAE J718c)

Version P

3 = à cannelures (non SAE)

Direction of rotation

R = Clockwise

L = Counter-clockwise

Drehrichtung

R = Rechtslauf

L = Linkslauf

Sens de rotation

R = à droite

L = à gauche

Porting combination

00 = standard

Lage der Anschlüsse

0 = standard

Combinaison des orifices

00 = standard

Design letter

Ausführungsbuchstabe

Conception

Seal class

1 = S1 - BUNA N

4 = S4 - EPDM

5 = S5 - VITON

Dichtungsklasse

1 = S1 - BUNA N

4 = S4 - EPDM

5 = S5 - VITON

Classe de joint

1 = S1 - BUNA N

4 = S4 - EPDM

5 = S5 - VITON

Modifications

Modifikationen

Modifications

Designazione

Clave de designación

Sigla :

Serie M = Mobile 1 guarnizione albero
Serie P = Mobile 2 guarnizioni albero

Una lettera può essere aggiunta per specificare parti speciali nella serie

Tipo di cartuccia P1

(Cilindrata) (ml/ giro)

042 = 132,3
045 = 142,4
050 = 158,5
052 = 164,8

Tipo di cartuccia P2

(Cilindrata) (ml/ giro)

B03 = 10,8
B05 = 17,2
B06 = 21,3
B08 = 26,4
B10 = 34,1
B12 = 37,1
B14 = 46,0

Tipo di albero

Versione M

1 = a chiavetta (SAE CC)
2 = a chiavetta (no SAE)
3 = scanalato (SAE C)
4 = scanalato (SAE CC)
T = scanalato (SAE J718c)

Versione P

3 = scanalato

Senso di rotazione

R = Orario
L = Antiorario

Orientamento delle bocche

00 = standard

Disegno

Tipo di guarnizioni

1 = S1 - BUNA N
4 = S4 - EPDM
5 = S5 - VITON

Modifiche

Referencia modelo :

Serie M = Movil 1 reten eje
Serie P = Movil 2 retenes eje

Una letra puede ser añadida para especificar piezas especiales en la serie

Aro volumetrico para P1

(Cilindrada) (ml/ rev)

062 = 196,7
066 = 213,3
072 = 227,1

Aro volumetrico para P2

(Cilindrada) (ml/ rev)

B17 = 58,3
B20 = 63,8
B22 = 70,3
B25 = 79,3
B28 = 88,8
B31 = 100,0

Tipo de eje

Version M

1 = chaveteado (SAE CC)
2 = chaveteado (no SAE)
3 = estriado (SAE C)
4 = estriado (SAE CC)
T = estriado (SAE J718c)

Version P

3 = estriado (no SAE)

Sentido de giro

R = Derecha
L = Izquierda

Posición de bocas

00 = estándar

Letra de diseño

Clase de juntas

1 = S1 - BUNA N
4 = S4 - EPDM
5 = S5 - VITON

Modificaciones

T6EC* - **066** - **B22** - **1** **R** **00** - **C** **1** - ..